

## บทที่ 3

### วิธีการดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนาแบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม และเพื่อวินิจฉัยข้อบกพร่องของนักเรียนดังกล่าว โดยมีวิธีดำเนินการดังนี้

#### ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ปีการศึกษา 2547 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม จังหวัดยะลา จำนวน 6805 คน จากจำนวนโรงเรียน 35 โรง

#### กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2548 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม จังหวัดยะลา จำนวน 560 คน ที่ผ่านการเรียนวิชาภาษาอาหรับพื้นฐานมาแล้ว โดยแบ่งกลุ่มตัวอย่างเป็น 3 กลุ่ม ดังนี้

กลุ่มที่ 1 เป็นกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทดสอบ(try out) ครั้งที่ 1 เพื่อคัดเลือกและปรับปรุงข้อสอบโดยการวิเคราะห์รายข้อหาค่าความยากง่าย และค่าอำนาจจำแนก จำนวน 80 คน โดยเดือยแบบเฉพาะเจาะจง รายละเอียดปรากฏในตาราง 3 ดังนี้

ตาราง 3 รายชื่อโรงเรียนและจำนวนนักเรียนที่ใช้ในการทดสอบครั้งที่ 1

ชื่อโรงเรียน	จำนวนนักเรียน
อิสลามประสานวิทย์	40
สุขสวัสดิ์วิทยา	40

กลุ่มที่ 2 เป็นกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทดลอง (try out) ครั้งที่ 2 เพื่อปรับปรุงข้อสอบโดยการวิเคราะห์รายข้อ จำนวน 80 คน โดยเดือยแบบเฉพาะเจาะจง รายละเอียดปรากฏในตาราง 4 ดังนี้

ตาราง 4 รายชื่อโรงเรียนและจำนวนนักเรียนที่ใช้ในการทดสอบครั้งที่ 2

ชื่อโรงเรียน	จำนวนนักเรียน
ศรีฟารีดาบราญวิทยา	40
พัฒนาวิทยา	40

กลุ่มที่ 3 เป็นกลุ่มตัวอย่างที่ใช้สำหรับหาคุณภาพของแบบทดสอบ คือ หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ จำนวน 400 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบแบ่งชั้น มีขั้นตอนดังนี้

3.1 คำนวณขนาดกลุ่มตัวอย่าง โดยใช้เกณฑ์การหาขนาดกลุ่มตัวอย่างจากจำนวนประชากร ทั้งหมดเป็นเกณฑ์โดยใช้ตาราง Krejcie and Morgan (1970 : 608-609 อ้างใน ยุทธพงษ์ กั้ยวรรณ, นปป.: 75) ปรากฏว่า ต้องใช้ขนาดกลุ่มตัวอย่างอย่างน้อยประมาณ 362 คน

3.2 แบ่งโรงเรียนทั้งหมด 35 โรง ออกเป็น 4 ขนาด คือ โรงเรียนขนาดใหญ่พิเศษ โรงเรียนขนาดใหญ่ โรงเรียนขนาดกลาง และโรงเรียนขนาดเล็ก ตามแนวปฎิบัติของสำนักส่งเสริมการศึกษาเอกชน โดยยึดจำนวนนักเรียนเป็นเกณฑ์ดังนี้

โรงเรียนขนาดใหญ่พิเศษ	มีจำนวนนักเรียน 2001 คนขึ้นไป
โรงเรียนขนาดใหญ่	มีจำนวนนักเรียน 1001 -2000 คน
โรงเรียนขนาดกลาง	มีจำนวนนักเรียน 501 -1000 คน
โรงเรียนขนาดเล็ก	มีจำนวนนักเรียน 500 คนลงมา

3.3 สุ่มโรงเรียนแต่ละขนาด แล้วทำการสุ่มห้องเรียนจากโรงเรียนแต่ละขนาด โดยสุ่มโรงเรียนละ 1 ห้อง รายละเอียดปรากฏในตาราง 5 ดังนี้

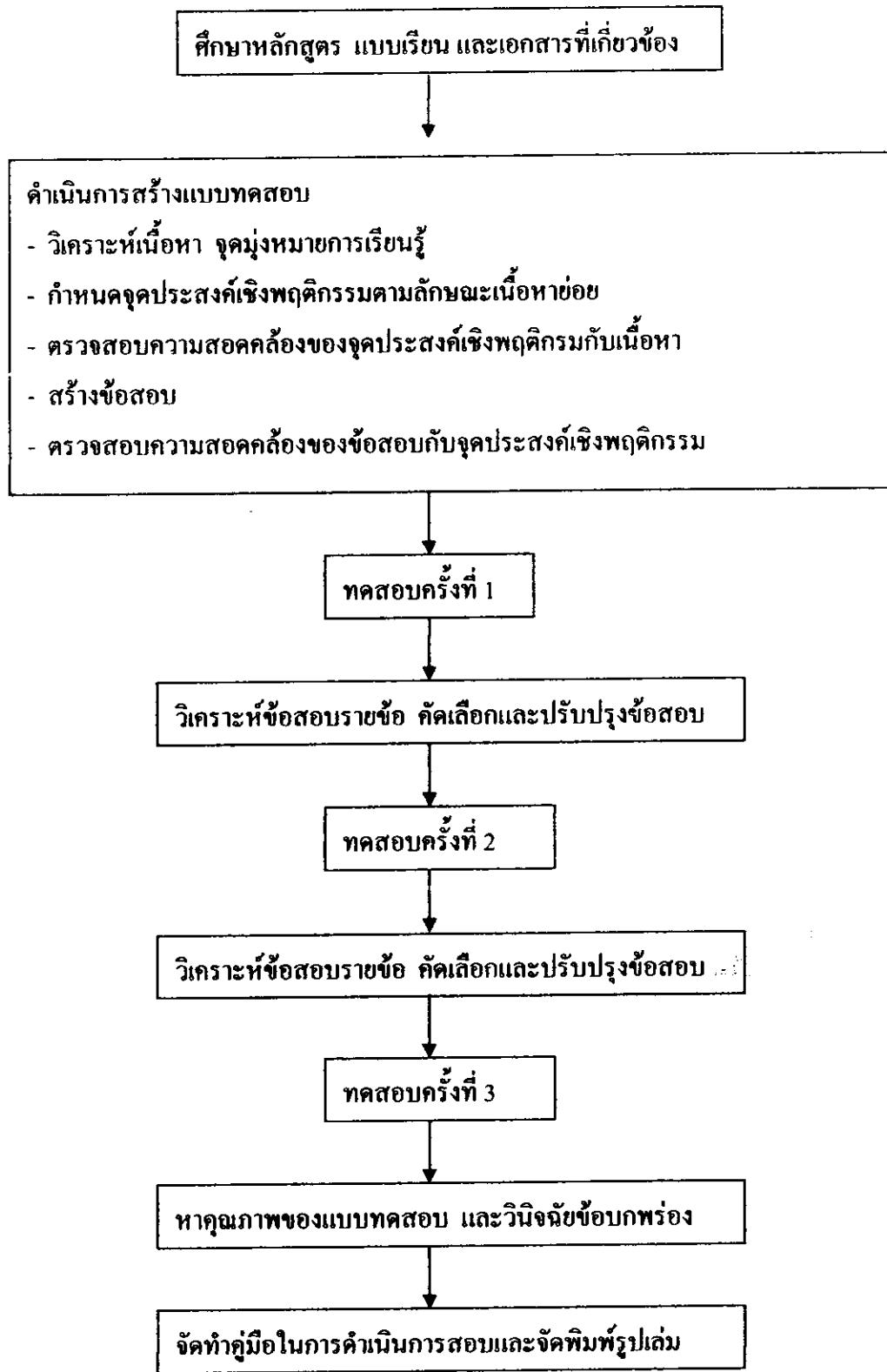
ตาราง 5 รายชื่อโรงเรียนและจำนวนนักเรียนที่ใช้ในการทดสอบครั้งที่ 3

ชื่อโรงเรียน	จำนวนนักเรียน
<b>ขนาดใหญ่พิเศษ</b>	
พัฒนาวิทยา	41
ค่ารุลสูดวิทยา	42
<b>ขนาดใหญ่</b>	
สุขสวัสดิ์วิทยา	41
อิสลามียะห์	40
อาลาวียะห์	42
<b>ขนาดกลาง</b>	
ศรีฟารีคานารุวิทยา	42
อาสาสุคินวิทยา	41
อิสลามบناเจาะวิทยา	41
<b>ขนาดเล็ก</b>	
ดาวรุสุ่โลมนนิบงบารู	35
อุดมศាសตร์วิทยา	35
<b>รวม</b>	<b>400</b>

**ขั้นตอนในการดำเนินการพัฒนาแบบทดสอบ**

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ แบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เป็นแบบทดสอบเลือกตอบ แบบ 4 ตัวเลือก ซึ่งมีขั้นตอนในการพัฒนาแบบทดสอบให้มีประสิทธิภาพ ดังนี้

## ลำดับขั้นตอนการสร้างและพัฒนาแบบทดสอบ



ภาคประกอบ 1 แสดงลำดับขั้นในการสร้างและพัฒนาแบบทดสอบวินิจฉัย

การดำเนินการสร้างแบบทดสอบวินิจฉัยตามลำดับขั้นตอนในภาพประกอบมีรายละเอียดดังนี้

1. ศึกษาเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบทดสอบวินิจฉัย คู่มือการจัดการเรียนรู้ภาษาอาหรับ และหนังสือแบบเรียนภาษาอาหรับสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม

2. วิเคราะห์เนื้อหา จุดมุ่งหมายของหลักสูตรและเป็นจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม โดยพิจารณาเลือกเนื้อเรื่องที่มีในแบบเรียนวิชาภาษาอาหรับในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรอิสลามศึกษา โดยแบ่งเป็นเนื้อหาชั้บ แล้วพิจันจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมให้สอดคล้อง และครอบคลุมเนื้อหา แล้วพิจารณาความสอดคล้องของจุดประสงค์กับเนื้อหา ซึ่งมีรายละเอียดปรากฏในตาราง 6 ดังนี้

ตาราง 6 เนื้อหาและจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมของแบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม

เนื้อหา	จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม
1. จำนวนนับ	1. สามารถบอกรายงานจำนวนได้ถูกต้อง
2. คำศัพท์	2. สามารถเลือกคำกริยาที่ตรงกับความหมายที่กำหนดให้ได้
3. คำนูนบท	3. สามารถเลือกคำนามที่ตรงกับความหมายที่กำหนดให้ได้
4. คำสรรพนาม	4. สามารถเลือกใช้คำนูนบทได้ถูกต้องเหมาะสมกับประโยคที่กำหนดให้
5. การใช้คำถาน และตอบคำถาน	5. สามารถใช้คำสรรพนามที่ทำหน้าที่เป็นประธานในประโยคได้ถูกต้อง 6. สามารถใช้คำสรรพนามที่แสดงความเป็นเจ้าของได้ถูกต้อง 7. สามารถใช้คำสรรพนามสอดคล้องกับคำกริยาที่กำหนดให้ได้ถูกต้อง 8. สามารถใช้คำถานและตอบคำถานที่ใช้ <u>نـ</u> (เกี่ยวกับสถานที่) ได้ 9. สามารถใช้คำถานและตอบคำถานที่ใช้ <u>ـةـ</u> (เกี่ยวกับสิ่งของ) ได้ 10. สามารถใช้คำถานและตอบคำถานที่ใช้ <u>ـكـ</u> (เกี่ยวกับบุคคล) ได้ 11. สามารถใช้และตอบคำถานที่ใช้ <u>ـلـ</u> ได้(yes-no question)

3. สร้างแบบทดสอบเป็นแบบทดสอบชนิด 4 ตัวเลือก โดยพิจารณาความสอดคล้องกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรม เป็นหลักในการเขียนข้อสอบ โดยแต่ละชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมมีข้อสอบไม่ต่ำกว่า 5 ข้อ ซึ่งแบบทดสอบแบ่งเป็นฉบับย่อย 5 ฉบับตามเนื้อหา คือ การใช้คำ丹າ คำสรรพนาม คำบุพนท คำศัพท และจำนวนนับ

4. นำแบบทดสอบพร้อมด้วยชุดประسنท์เชิงพฤติกรรม ให้ผู้เชี่ยวชาญดำเนินการ พิจารณาความสอดคล้องระหว่างข้อสอบแต่ละข้อกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมตามวิธีการของโรวินลลี และแฮมเบลตัน (Rovinelli and Hambleton อ้างใน บุญเชิด กิญโภจน์ พงษ์, 2527:68-70) และตรวจสอบความถูกต้องของแบบทดสอบ แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไข โดยพิจารณาด้วยนีความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรม (IOC) โดยแต่ละข้อมูลนี้ค่าตั้งแต่ 0.5 ขึ้นไปจึงจะถือว่า ข้อสอบข้อนั้นวัดได้ตรงตามชุดประسنท์เชิงพฤติกรรม ดังตัวอย่าง

### แบบประเมินความสอดคล้องระหว่างชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมกับข้อสอบวิชาภาษาอาหรับ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนภาษาอิสلام

#### คำชี้แจง

ขอให้ท่านโปรดพิจารณาว่า ข้อสอบแต่ละข้อมีความสอดคล้องกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมที่กำหนดให้ในแต่ละเนื้อหาหรือไม่ ดังนี้

- ถ้าท่านแน่ใจว่า ข้อสอบสอดคล้องกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมที่กำหนดให้จริง ขอให้ท่านกาเครื่องหมาย / ลงในช่อง คะแนนที่เป็น 1

- ถ้าท่านไม่แน่ใจว่า ข้อสอบสอดคล้องกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมที่กำหนดให้หรือไม่ ขอให้ท่านกาเครื่องหมาย / ลงในช่อง คะแนนที่เป็น 0

- ถ้าท่านแน่ใจว่า ข้อสอบไม่สอดคล้องกับชุดประسنท์เชิงพฤติกรรมที่กำหนดให้ ขอให้ท่านกาเครื่องหมาย / ลงในช่อง คะแนนที่เป็น -1

ชุดประسنท์เชิงพฤติกรรม	ข้อสอบ	คะแนนการพิจารณา			ข้อเสนอแนะ
		+1	0	-1	
1. สามารถใช้คำ丹າและตอบคำ丹າที่เกี่ยวกับสถานที่ได้	1- أَحْمَد : .....? يوسف: المعلم في الدور الثالث. أ- لين معلم اللغة؟ ب-لين الدور الثالث؟ ج-لين معلم للغة في الدور الثالث? د- لين تذهب؟				

5. นำแบบทดสอบที่สร้างขึ้น ไปทดสอบครั้งที่ 1 กับกลุ่มตัวอย่างกลุ่มที่ 1 จำนวน 80 คน ซึ่งได้มาจากการเลือกแบบเฉพาะเจาะจง เพื่อคัดเลือกและปรับปรุงข้อสอบ โดยมีขั้นตอนดังต่อไปนี้

5.1 ตรวจให้คะแนนแบบทดสอบ ถ้าตอบถูกให้ 1 คะแนน ถ้าตอบผิด หรือตอบเกินกว่า 1 คำตอบหรือไม่ตอบเลย ให้ 0 คะแนน

5.2 หากความยากง่ายของข้อสอบเป็นรายข้อ โดยคำนวณจากสัดส่วนของผู้ตอบถูก (บุญชุม ศรีสะอาด, 2535 : 18)

5.3 หากจำนวนจำแนกของข้อสอบเป็นรายข้อ โดยหาดัชนีค่าอำนาจจำแนกบี (Discrimination Index B) (Brenann ,1972 อ้างใน บุญเชิด กิจญ์โภญอนันตพงษ์, 2527 : 84) และใช้คะแนนจุดตัดตารางตามแนวคิดของชี和尚และเดวิส (Sheehan and Davis,1979 อ้างในบุญเชิด กิจญ์โภญอนันตพงษ์, 2527 : 84) ในการกำหนดคะแนนเกณฑ์ในแต่ละจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

5.4 คัดเลือกข้อสอบ เนื่องจากแบบทดสอบแบบอิงเกณฑ์ ค่าความยากไม่ได้เป็นเกณฑ์สำคัญในการคัดเลือกข้อสอบ (สมนึก ภัททิยธนี, 2541: 213) ดังนั้นการพิจารณาคัดเลือกข้อสอบจึงไม่ได้กำหนดเกณฑ์ค่าความยากในการคัดเลือกข้อสอบ และ เนื่องจากแบบทดสอบ วินิจฉัยมีจุดประสงค์เพื่อ ค้นหาจุดบกพร่องของนักเรียนมากกว่าที่จะเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียน (Adam and Torgerson, 1964 : 472) จึงพิจารณาคัดเลือกข้อสอบที่มีค่าอำนาจจำแนก (D) ที่ไม่ติดลบ คือ ตั้งแต่ .00 ขึ้นไป

6. นำข้อสอบที่ผ่านเกณฑ์การคัดเลือก จัดทำเป็นแบบทดสอบวินิจฉัย ไปทดสอบครั้งที่ 2 กับกลุ่มตัวอย่างกลุ่มที่ 2 จำนวน 80 คน ซึ่งได้มาจากการเลือกตัวอย่างแบบเฉพาะเจาะจง เพื่อ วิเคราะห์หากความยากและอำนาจจำแนกของข้อสอบ โดยใช้เกณฑ์การคัดเลือกเดียวกับข้อ 5.4 ข้างต้น

7. นำแบบทดสอบที่คัดเลือกและปรับปรุงแล้ว ซึ่งเป็นแบบทดสอบวินิจฉัยชนิด 4 ตัวเลือก ไปทดสอบครั้งที่ 3 กับกลุ่มตัวอย่างกลุ่มที่ 3 ซึ่งเป็นกลุ่มที่ไม่ได้ทำแบบทดสอบมาก่อน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบแบ่งชั้น จำนวน 400 คน เพื่อวินิจฉัยข้อบกพร่องของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง และหาคุณภาพของแบบทดสอบ โดยหาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบด้วยสูตรของโลเวท์ และค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานในการวัด โดยใช้คะแนนจุดตัดที่คำนวณจากแบบทดสอบที่ปรับปรุงแก้ไข จากผลการสอนครั้งที่ 2 เป็นเกณฑ์

8. วินิจฉัยข้อบกพร่องของนักเรียน โดยถือเกณฑ์ว่านักเรียนที่มีข้อบกพร่องคือนักเรียนที่มีคะแนนไม่ผ่านจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมตั้งแต่ 1 ข้อขึ้นไป

9. จัดทำคู่มือดำเนินการสอน เพื่อให้เป็นแบบทดสอบที่สามารถนำไปใช้ทดสอบเพื่อกันหากุญภาพร่องในการเรียนวิชาภาษาอาหรับ ขั้นนี้ยังคงศึกษาไปที่ 1 ต่อไป

## การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้จัดได้ดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลดังต่อไปนี้

1. ผู้จัดนำหนังสือจากคณะศึกษาศาสตร์ ไปคิดคต่องรับเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างเพื่อขอความร่วมมือในการเก็บข้อมูลและคำหมายวันเวลาในการสอน
2. วางแผนการดำเนินการสอนและจัดเตรียมอุปกรณ์การสอน
3. ผู้จัดดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูล โดยนำแบบทดสอบไปทดสอบกับกลุ่มตัวอย่างด้วยตนเอง โดยชี้แจงให้นักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างให้ทราบถึงวัตถุประสงค์ของการสอน และขอความร่วมมือในการทำแบบทดสอบเพื่อให้ได้ผลที่เป็นจริง
4. นำกระดาษคำตอบไปตรวจสอบให้คะแนนและวิเคราะห์หาค่าสถิติต่างๆ

## การวิเคราะห์ข้อมูล

1. หาค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน
2. ตรวจสอบความตรงของเนื้อหาของแบบทดสอบ โดยใช้การหาค่าความสอดคล้องระหว่างจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมกับข้อสอบตามวิธีของโรวินลีและแฮมเบลตัน (Rovinelli and Hambleton, 1977 อ้างใน บุญเชิด กิจญ์โภอนันตพงษ์, 2527 : 68)

$$IOC = \frac{\sum R}{N}$$

เมื่อ  $IOC$  แทน ค่านิความสอดคล้องระหว่างจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมดับข้อสอบ  
 $\sum R$  แทน ผลรวมคะแนนการพิจารณาของผู้เชี่ยวชาญทั้งหมด  
 $N$  แทน จำนวนผู้เชี่ยวชาญ

โดยพิจารณาด้านหน้าของคะแนนดังนี้

- |    |  |
|----|--|
| +1 | เมื่อ แนวใจว่าข้อสอบสอดคล้องกับจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม    |
| 0  | เมื่อ ไม่แน่ใจว่าข้อสอบสอดคล้องกับจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม |
| -1 | เมื่อ แนวใจว่าข้อสอบไม่สอดคล้องกับจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม |

3. วิเคราะห์คุณภาพรายข้อของแบบทดสอบ โดยหาค่าต่อไปนี้

3.1 ค่าความยากง่าย(P)ของข้อสอบ โดยใช้สัดส่วนคนทำถูก (บัญชี ศรีสะภา, 2535 :

81)

$$P = \frac{R}{N}$$

เมื่อ  $P$  แทน ค่าความยากของข้อสอบรายข้อ  
 $R$  แทน จำนวนผู้ตอบถูกทั้งหมด  
 $N$  แทน จำนวนผู้สอบทั้งหมด

3.2 หาค่าอำนาจจำแนก(B)ของข้อสอบ โดยใช้สูตรของเบรนแนน (Brennan, 1972 ปีที่ 1 ใน บัญชี ภิญโญอนันตพงษ์, 2527:84)

$$B = \frac{U}{N_1} - \frac{L}{N_2}$$

เมื่อ  $B$  แทน ค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบ  
 $U$  แทน จำนวนผู้ตอบรู้หรือผู้สอบผ่านที่ตอบถูก  
 $L$  แทน จำนวนผู้ไม่รับรู้หรือผู้สอบไม่ผ่านที่ตอบถูก  
 $N_1$  แทน จำนวนผู้ตอบรู้หรือผู้ที่สอบผ่าน  
 $N_2$  แทน จำนวนผู้ไม่รับรู้หรือผู้สอบไม่ผ่าน

4. ตรวจสอบคุณภาพของแบบทดสอบ โดยหา ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอิงเกณฑ์ โดยใช้สูตรของโลเวท์ (สมนึก กัฟทิชนี, 2541 : 231)

$$r_{CC} = 1 - \frac{K \sum X_i - \sum X_i^2}{(K-1) \sum (X_i - C)^2}$$

เมื่อ  $r_{CC}$  แทน ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอิงเกณฑ์  
 $K$  แทน จำนวนข้อของแบบทดสอบทั้งฉบับ  
 $X_i$  แทน คะแนนสอบของนักเรียนแต่ละคน  
 $C$  แทน คะแนนจุดตัด

5. กำหนดคะแนนจุดตัด โดยใช้วิธีการกำหนดจุดตัดถ้ารากนามาตรตามแนวคิดของชีแยนและเดวิส (Sheehan and Davis, 1979 : 127 – 128 อ้างใน บุญเชิด กิจญ์โภอนันตพงษ์, 2527 : 84) โดยใช้สูตร

$$C = n - \frac{2}{A} [n(A-1)]^{\frac{1}{2}}$$

- เมื่อ      C      แทน คะแนนจุดตัด  
               N      แทน จำนวนข้อสอบในจุดประสงค์  
               A      แทน จำนวนตัวเลือกของข้อสอบตัวเลือกตอบ

6. หาค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานในการวัดของแบบทดสอบ (Mehrens, 1984 : 270)

ใช้สูตรดังนี้

$$S.E._{meas} = S.D. \sqrt{1 - r_u}$$

- เมื่อ       $S.E._{meas}$  แทน ค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานในการวัดของแบบทดสอบ  
                $S.D.$    แทน ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของแบบทดสอบ  
                $r_u$       แทน ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ

7. ทดสอบความแตกต่างของสัดส่วนประชากร โดยใช้การทดสอบซี ซึ่งมีสูตรดังนี้

(บุญชน ศรีสะภา, 2541 : 240)

$$Z = \frac{P_1 - P_2}{\sqrt{pq \left( \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

- เมื่อ      Z      แทน ค่าสถิติเปรียบเทียบกับค่าวิกฤตจากการแจกแจงแบบปกติเพื่อ  
               ทราบความนิยมสำคัญ  
                $P_1$       แทน สัดส่วนของข้อมูลในกลุ่มตัวอย่างที่ 1  
                $P_2$       แทน สัดส่วนของข้อมูลในกลุ่มตัวอย่างที่ 2  
                $P$       แทน สัดส่วนรวมทั้งสองกลุ่ม  
                $q$       แทน  $1 - P$   
                $n_1, n_2$    แทน จำนวนกลุ่มตัวอย่างที่ 1 และ 2 ตามลำดับ